

СОГЛАШЕНИЕ

МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
О СОВМЕСТНОМ СТРОИТЕЛЬСТВЕ МОСТА ЧЕРЕЗ РЕКУ ХЭЙЛУНЦЗЯН (АМУР)
В РАЙОНЕ ГОРОДОВ ХЭЙХЭ - БЛАГОВЕЩЕНСК

Правительство Китайской Народной Республики и Правительство Российской Федерации, далее именуемые "Сторонами",

содействуя дальнейшему развитию дружественных отношений между двумя странами,

создавая более благоприятные условия для обменов людьми и торгово-экономических связей между двумя странами,

обеспечивая и развивая надежное и стабильное круглогодичное сообщение между двумя странами,

приняли решение о совместном строительстве, эксплуатации, содержании и обслуживании пограничного мостового перехода через пограничную реку Хэйлунцзян (Амур) в районе городов Хэйхэ - Благовещенск, для чего согласились о нижеследующем:

Статья I

В настоящем Соглашении:

под термином "основной мост" понимается мост через основное русло реки Хэйлунцзян (Амур), строительство которого будет осуществляться Сторонами совместно;

под термином "пограничный мостовой переход" понимается основной мост, а также вспомогательные подходы к нему, мост через протоку Каникурганская и подъездные пути.

Органами, ответственными за строительство, обслуживание и содержание пограничного мостового перехода, являются:

с Китайской Стороны - Народное правительство города Хэйхэ и Компания по строительству моста через реку Хэйлунцзян в городе Хэйхэ провинции Хэйлунцзян;

с Российской Стороны - Администрация Амурской области и Акционерное общество открытого типа - финансово-строительная компания "Мост" в городе Благовещенске Амурской области.

Компетентным органом с Китайской Стороны является Министерство Коммуникаций Китайской Народной Республики.

Координирующим органом с Российской Стороны является Министерство транспорта Российской Федерации.

Указанные органы осуществляют координацию по реализации настоящего Соглашения.

С т а т ь я 2

1. Стороны согласились со следующими принципами:

строительство пограничного мостового перехода не должно менять направление водного потока пограничной реки Хэйлунцзян (Амур), вызывая изменения ее русла, береговой линии и прохождения линии государственной границы, отражаться на безопасности судоходства, наносить ущерб экологической и иной безопасности в данном районе;

основной мост должен быть возведен совместно;

после завершения строительства основной мост станет совместной собственностью Сторон, его эксплуатация, содержание и обслуживание будут осуществляться совместно.

2. Конкретный режим эксплуатации, содержания и обслуживания пограничного мостового перехода будет согласован дополнительно соответствующими компетентными органами Сторон в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

С т а т ь я 3

Пограничный мостовой переход расположен в районе деревни Чанфатунь в 7 километрах от города Хэйхэ на территории Китайской Народной Республики и села Кани-Курган в 7,5 километрах от города Благовещенска на территории Российской Федерации.

Основной мост находится между первой опорой на китайском берегу и первой опорой на российском острове Верхний Каникурганский. Длина основного моста составляет около 1000 метров. Ширина основного моста на первом этапе обеспечивает двухполосное движение автомашин. Габарит основного моста для прохода судов - 17 метров при максимально высоком судоходном уровне воды.

С т а т ь я 4

Стороны договорились осуществить строительство основного моста в два этапа. На первом этапе строится автодорожный мост. На втором этапе, когда Стороны сочтут необходимым, достраивается железнодорожная часть основного моста или расширяется его автодорожная часть.

С т а т ь я 5

1. Стороны согласились, что Российская Сторона осуществляет комплексное проектирование основного моста. Проект пограничного мостового перехода совместно рассматривается и согласовывается Сторонами.

2. Учитывая, что строительные нормы и технические требования двух стран отличаются, Стороны договорились вести изыскательные и проектные работы во взаимной увязке.

3. Строительство транспортных подходов, включая мост через протоку Каникурганская, подъездных путей, вспомогательных объектов осуществляется каждой из Сторон на своей территории и завершается вместе со строительством основного моста.

С т а т ь я 6

В целях обеспечения проведения строительства пограничного мостового перехода соответствующие компетентные органы Сторон в течение 30 дней с момента вступления в силу настоящего Соглашения разработают правила упрощенного порядка пересечения государственной границы для лиц, грузов, транспортных средств и строительного оборудования, имеющих отношение к сооружению моста; разрешат им заниматься в зоне строительства моста деятельностью, связанной с возведением моста; а также создадут друг другу благоприятные условия и предоставят необходимые гарантии безопасности.

С т а т ь я 7

После вступления в силу настоящего Соглашения соответствующие компетентные органы Сторон, исходя из положений настоящего Соглашения, проведут переговоры по конкретным вопросам сооружения пограничного мостового перехода и разработают необходимые договорные документы. Эти документы станут приложением к настоящему Соглашению.

С т а т ь я 8

Расходы по строительству пограничного мостового перехода распределяются следующим образом:

все расходы по возведению основного моста будут нести организации, выполняющие работы по строительству пограничного мостового перехода, указанные в статье I настоящего Соглашения, по 50 процентов каждая;

другие расходы, не относящиеся к строительству основного моста, указанные организации несут самостоятельно.

С т а т ь я 9

Разрешение различных вопросов, возникающих в ходе строительства, эксплуатации, содержания и обслуживания пограничного мостового перехода, будет осуществляться соответствующими компетентными органами Сторон путем консультаций, исходя из положений настоящего Соглашения.

С т а т ь я 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента, когда Стороны уведомят друг друга по дипломатическим каналам о том, что законодательные процедуры, необходимые для его вступления в силу, выполнены в каждой из стран.

Совершено в **Москве "26" июня 1995** года в двух экземплярах, каждый на китайском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Китайской Народной Республики

За Правительство
Российской Федерации

吴邦国

